



Protokół Nr XXIII
z sesji Rady Miejskiej w Świętochłowicach
odbytej w dniu 23.12.2019 r., kontynuowanej w dniu 30.12.2019 r.
w sali sesyjnej Urzędu Miejskiego w Świętochłowicach.

Pkt 1.

Otwarcie sesji i stwierdzenie jej prawomocności oraz przyjęcie protokołu z obrad XXI sesji Rady Miejskiej z dnia 14 listopada 2019 r. oraz XXII sesji Rady Miejskiej z dnia 25 listopada 2019 r.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak o godz. 9⁰⁵ dokonał otwarcia XXIII sesji Rady Miejskiej w Świętochłowicach, zwołanej w trybie art. 20 ust. 1 ustawy o samorządzie gminnym i stwierdził, zgodnie z listą obecności, że w posiedzeniu uczestniczy **19 radnych**, co wobec ustawowego składu Rady wynoszącego 21 radnych, stanowi quorum pozwalające na podejmowanie prawomocnych decyzji.

Prowadzący obrady przywitał Prezydenta Miasta, Zastępców Prezydenta Miasta, radnych oraz mieszkańców miasta.

Lista obecności radnych stanowi **załącznik nr 1** do protokołu.

Lista obecności pracowników Urzędu Miejskiego stanowi **załącznik nr 2** do protokołu.

Przystąpiono do przyjęcia protokołu z obrad XXI sesji Rady Miejskiej z dnia 14 listopada 2019 roku.

Przystąpiono do głosowania:

TYP GŁOSOWANIA	Jawne	DATA GŁOSOWANIA	2019-12-23 09:09:14
LICZBA UPRAWNIONYCH	20	GŁOSY ZA	17
LICZBA OBECNYCH	19	GŁOSY PRZECIW	0
LICZBA NIEOBECNYCH	1	GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ	2
		GŁOSY NIEODDANE	0
KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE			
UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA			
LP	NAZWISKO I IMIĘ	GŁOS	



1	Bawej Marcin	ZA
2	Beger Agnieszka	ZA
3	Garbaciok Jadwiga	ZA
4	Grudniok Tomasz	ZA
5	Jankowiak Adam	ZA
6	Kamiński Jacek	ZA
7	Karcz Bartosz	WSTRZYMAŁ SIĘ
8	Król Gerda	ZA
9	Kubas Mariusz	ZA
10	Kurek Henryk	WSTRZYMAŁ SIĘ
11	Malcherek Dawid	ZA
12	Nowak Zbigniew	ZA
13	Owoc-Kania Urszula	ZA
14	Pawłowski Artur	ZA
15	Pogoda Zofia	ZA
16	Respondek Łukasz	ZA
17	Wichura Dorota	ZA
18	Wojciechowska-Zbylut Bożena	ZA
19	Łataś Rafał	ZA
20	Świerk Rafał	NIEOBECNY

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak stwierdził przyjęcie protokołu z obrad XXI sesji Rady Miejskiej z dnia 14 listopada 2019 roku.

Przystąpiono do przyjęcia protokołu z obrad XXII sesji Rady Miejskiej z dnia 25 listopada 2019 roku.

Przystąpiono do głosowania:

TYP GŁOSOWANIA	Jawne	DATA GŁOSOWANIA	2019-12-23 09:10:17
LICZBA UPRAWNIONYCH	20	GŁOSY ZA	15
LICZBA OBECNYCH	19	GŁOSY PRZECIW	0
LICZBA NIEOBECNYCH	1	GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ	2
		GŁOSY NIEODDANE	2
KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE			
UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA			
LP	NAZWISKO I IMIĘ	GŁOS	
1	Bawej Marcin	ZA	
2	Beger Agnieszka	ZA	
3	Garbaciok Jadwiga	ZA	
4	Grudniok Tomasz	ZA	
5	Jankowiak Adam	ZA	
6	Kamiński Jacek	ZA	
7	Karcz Bartosz	WSTRZYMAŁ SIĘ	
8	Król Gerda	ZA	



9	Kubas Mariusz	ZA
10	Kurek Henryk	WSTRZYMAŁ SIĘ
11	Malcherek Dawid	ZA
12	Nowak Zbigniew	ZA
13	Owoc-Kania Urszula	NIE ODDAŁ GŁOSU
14	Pawłowski Artur	ZA
15	Pogoda Zofia	NIE ODDAŁ GŁOSU
16	Respondek Łukasz	ZA
17	Wichura Dorota	ZA
18	Wojciechowska-Zbylut Bożena	ZA
19	Łataś Rafał	ZA
20	Świerk Rafał	NIEOBECNY

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak stwierdził przyjęcie protokołu z obrad XXII sesji Rady Miejskiej w Świętochłowicach z dnia 25 listopada 2019 roku.

Pkt 2.

Przedstawienie porządku obrad.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak przypomniał, że wszyscy radni otrzymali porządek obrad sesji i zapytał, czy istnieje potrzeba odczytania tego porządku.

Radni nie widzieli takiej konieczności.

Prowadzący obrady p. Zbigniew Nowak stwierdził, że porządek obrad XX sesji Rady Miejskiej został zaakceptowany i uznał punkty 1 i 2 porządku obrad za wyczerpane.

Porządek obrad sesji – stanowi **załącznik nr 3** do protokołu.

Pkt 3.

Sprawozdanie z działalności Prezydenta Miasta w okresie międzysesyjnym tj. od dnia 16 listopada 2019 r. do dnia 23 grudnia 2019 r.

Prezydent Miasta p. Daniel Beger przedstawił sprawozdanie z działalności w okresie międzysesyjnym w formie prezentacji multimedialnej.

Do obradujących dołączył radny Rafał Świerk.



W obradach uczestniczy 20 radnych.

Nagranie video

Prowadzący obrady p. Zbigniew Nowak zapytał czy ktoś z radnych chciałby zabrać głos w tej sprawie.

Nikt nie zabrał głosu w tej sprawie.

Pkt 4.

Podjęcie uchwały w sprawie zmiany uchwały Nr V/26/18 Rady Miejskiej w Świętochłowicach z dnia 31 grudnia 2018 roku w sprawie uchwalenia budżetu Miasta Świętochłowice na 2019 rok.

Skarbnik Miasta p. Monika Tetla przedstawiła projekt uchwały.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak zaprosił radnych do dyskusji.

Nikt nie zabrał głosu w tej sprawie.

Przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały.

TYP GŁOSOWANIA	Jawne	DATA GŁOSOWANIA	2019-12-23 09:26:23
LICZBA UPRAWNIONYCH	20	GŁOSY ZA	19
LICZBA OBECNYCH	20	GŁOSY PRZECIW	0
LICZBA NIEOBECNYCH	0	GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ	1
		GŁOSY NIEODDANE	0
KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE			
UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA			
LP	NAZWISKO I IMIĘ	GŁOS	
1	Bawej Marcin	ZA	
2	Beger Agnieszka	ZA	
3	Garbaciok Jadwiga	ZA	
4	Grudniok Tomasz	ZA	
5	Jankowiak Adam	ZA	
6	Kamiński Jacek	ZA	
7	Karcz Bartosz	ZA	



8	Król Gerda	ZA
9	Kubas Mariusz	ZA
10	Kurek Henryk	WSTRZYMAŁ SIĘ
11	Malcherek Dawid	ZA
12	Nowak Zbigniew	ZA
13	Owoc-Kania Urszula	ZA
14	Pawłowski Artur	ZA
15	Pogoda Zofia	ZA
16	Respondek Łukasz	ZA
17	Wichura Dorota	ZA
18	Wojciechowska-Zbylut Bożena	ZA
19	Łataś Rafał	ZA
20	Świerk Rafał	ZA

Rada Miejska (19 głosami „za”, przy 0 „przeciwnych” oraz 1 „wstrzymującym się”) podjęła uchwałę w sprawie zmiany uchwały Nr V/26/18 Rady Miejskiej w Świętochłowicach z dnia 31 grudnia 2018 roku w sprawie uchwalenia budżetu Miasta Świętochłowice na 2019 rok.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak stwierdził podjęcie uchwały.

Uchwale nadano numer XXIII/178/19 i stanowi ona załącznik nr 4 do niniejszego protokołu.

Pkt 5.

Podjęcie uchwały w sprawie zwolnienia z części opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi właścicieli nieruchomości zabudowanych budynkami mieszkalnymi jednorodzinными posiadających kompostownik przydomowy.

Kierownik Referatu Środowiska p. Beata Grzelec-Spetruk przedstawiła projekt uchwały.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak poinformował, iż Miejska Rada Działalności Pożytku Publicznego pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak zaprosił radnych do dyskusji.

Nikt nie zabrał głosu w tej sprawie.

Przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały.



TYP GŁOSOWANIA	Jawne	DATA GŁOSOWANIA	2019-12-23 09:29:00
LICZBA UPRAWNIONYCH	20	GŁOSY ZA	20
LICZBA OBECNYCH	20	GŁOSY PRZECIWIW	0
LICZBA NIEOBECNYCH	0	GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ	0
		GŁOSY NIEODDANE	0
KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE			
UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA			
LP	NAZWISKO I IMIĘ		GŁOS
1	Bawej Marcin		ZA
2	Beger Agnieszka		ZA
3	Garbaciok Jadwiga		ZA
4	Grudniok Tomasz		ZA
5	Jankowiak Adam		ZA
6	Kamiński Jacek		ZA
7	Karcz Bartosz		ZA
8	Król Gerda		ZA
9	Kubas Mariusz		ZA
10	Kurek Henryk		ZA
11	Malcherek Dawid		ZA
12	Nowak Zbigniew		ZA
13	Owoc-Kania Urszula		ZA
14	Pawłowski Artur		ZA
15	Pogoda Zofia		ZA
16	Respondek Łukasz		ZA
17	Wichura Dorota		ZA
18	Wojciechowska-Zbylut Bożena		ZA
19	Łataś Rafał		ZA
20	Świerk Rafał		ZA

Rada Miejska (20 głosami „za”, przy 0 „przeciwnych” oraz 0 „wstrzymujących się”) podjęła uchwałę w sprawie zwolnienia z części opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi właścicieli nieruchomości zabudowanych budynkami mieszkalnymi jednorodzinnymi posiadających kompostownik przydomowy.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak stwierdził podjęcie uchwały.

Uchwale nadano numer XXIII/179/19 i stanowi ona załącznik nr 5 do niniejszego protokołu.

**Pkt 6**

Podjęcie uchwały w sprawie wzoru deklaracji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi składanej przez właściciela nieruchomości.

Kierownik Referatu Środowiska p. Beata Grzelec-Spetruk przedstawiła projekt uchwały.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak zaprosił radnych do dyskusji.

Nikt nie zabrał głosu w tej sprawie.

Przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały.

TYP GŁOSOWANIA	Jawne	DATA GŁOSOWANIA	2019-12-23 09:30:25
LICZBA UPRAWNIONYCH	20	GŁOSY ZA	20
LICZBA OBECNYCH	20	GŁOSY PRZECIW	0
LICZBA NIEOBECNYCH	0	GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ	0
		GŁOSY NIEODDANE	0
KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE			
UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA			
LP	NAZWISKO I IMIĘ	GŁOS	
1	Bawej Marcin	ZA	
2	Beger Agnieszka	ZA	
3	Garbaciok Jadwiga	ZA	
4	Grudniok Tomasz	ZA	
5	Jankowiak Adam	ZA	
6	Kamiński Jacek	ZA	
7	Karcz Bartosz	ZA	
8	Król Gerda	ZA	
9	Kubas Mariusz	ZA	
10	Kurek Henryk	ZA	
11	Malcherek Dawid	ZA	
12	Nowak Zbigniew	ZA	
13	Owoc-Kania Urszula	ZA	
14	Pawłowski Artur	ZA	
15	Pogoda Zofia	ZA	
16	Respondek Łukasz	ZA	
17	Wichura Dorota	ZA	
18	Wojciechowska-Zbylut Bożena	ZA	
19	Łataś Rafał	ZA	
20	Świerk Rafał	ZA	



Rada Miejska (20 głosami „za”, przy 0 „przeciwnych” oraz 0 „wstrzymujących się”) podjęła uchwałę w sprawie wzoru deklaracji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi składanej przez właściciela nieruchomości.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak stwierdził podjęcie uchwały.

Uchwale nadano numer XXIII/180/19 i stanowi ona załącznik nr 6 do niniejszego protokołu.

Pkt 7

Podjęcie uchwały w sprawie zmiany uchwały Rady Miejskiej w Świętochłowicach nr XLVII/393/18 z dnia 27 marca 2018 roku w sprawie ustalenia stawek opłat za zajęcie pasa drogowego dróg publicznych.

Kierownik Referatu Dróg i Mostów p. Katarzyna Gawlik-Król przedstawiła projekt uchwały.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak zaprosił radnych do dyskusji.

Nikt nie zabrał głosu w tej sprawie.

Przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały.

TYP GŁOSOWANIA	Jawne	DATA GŁOSOWANIA	2019-12-23 09:32:04
LICZBA UPRAWNIONYCH	20	GŁOSY ZA	20
LICZBA OBECNYCH	20	GŁOSY PRZECIW	0
LICZBA NIEOBECNYCH	0	GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ	0
		GŁOSY NIEODDANE	0
KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE			
UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA			
LP	NAZWISKO I IMIĘ	GŁOS	
1	Bawej Marcin	ZA	
2	Beger Agnieszka	ZA	
3	Garbaciok Jadwiga	ZA	
4	Grudniok Tomasz	ZA	
5	Jankowiak Adam	ZA	
6	Kamiński Jacek	ZA	
7	Karcz Bartosz	ZA	



8	Król Gerda	ZA
9	Kubas Mariusz	ZA
10	Kurek Henryk	ZA
11	Malcherek Dawid	ZA
12	Nowak Zbigniew	ZA
13	Owoc-Kania Urszula	ZA
14	Pawłowski Artur	ZA
15	Pogoda Zofia	ZA
16	Respondek Łukasz	ZA
17	Wichura Dorota	ZA
18	Wojciechowska-Zbylut Bożena	ZA
19	Łataś Rafał	ZA
20	Świerk Rafał	ZA

Rada Miejska (20 głosami „za”, przy 0 „przeciwnych” oraz 0 „wstrzymujących się”) podjęła uchwałę w sprawie zmiany uchwały Rady Miejskiej w Świętochłowicach nr XLVII/393/18 z dnia 27 marca 2018 roku w sprawie ustalenia stawek opłat za zajęcie pasa drogowego dróg publicznych.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak stwierdził podjęcie uchwały.

Uchwale nadano numer XXIII/181/19 i stanowi ona załącznik nr 7 do niniejszego protokołu.

Pkt 8

Podjęcie uchwały w sprawie przyjęcia Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii na rok 2020.

Naczelnik Wydziału Rozwoju i Polityki Społecznej p. Janusz Kalafarski przedstawił projekt uchwały.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak poinformował, iż Miejska Rada Działalności Pożytku Publicznego pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak zaprosił radnych do dyskusji.

Nikt nie zabrał głosu w tej sprawie.

**Przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały.**

TYP GŁOSOWANIA	Jawne	DATA GŁOSOWANIA	2019-12-23 09:35:42
LICZBA UPRAWNIONYCH	20	GŁOSY ZA	16
LICZBA OBECNYCH	20	GŁOSY PRZECIW	0
LICZBA NIEOBECNYCH	0	GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ	4
		GŁOSY NIEODDANE	0
KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE			
UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA			
LP	NAZWISKO I IMIĘ	GŁOS	
1	Bawej Marcin	ZA	
2	Beger Agnieszka	ZA	
3	Garbaciok Jadwiga	ZA	
4	Grudniok Tomasz	ZA	
5	Jankowiak Adam	ZA	
6	Kamiński Jacek	ZA	
7	Karcz Bartosz	WSTRZYMAŁ SIĘ	
8	Król Gerda	WSTRZYMAŁ SIĘ	
9	Kubas Mariusz	ZA	
10	Kurek Henryk	WSTRZYMAŁ SIĘ	
11	Malcherek Dawid	ZA	
12	Nowak Zbigniew	ZA	
13	Owoc-Kania Urszula	ZA	
14	Pawłowski Artur	ZA	
15	Pogoda Zofia	ZA	
16	Respondek Łukasz	WSTRZYMAŁ SIĘ	
17	Wichura Dorota	ZA	
18	Wojciechowska-Zbylut Bożena	ZA	
19	Łataś Rafał	ZA	
20	Świerk Rafał	ZA	

Rada Miejska (16 głosami „za”, przy 0 „przeciwnych” oraz 4 „wstrzymujących się”) podjęła uchwałę w sprawie przyjęcia Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii na rok 2020.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak stwierdził podjęcie uchwały.

Uchwale nadano numer XXIII/182/19 i stanowi ona załącznik nr 8 do niniejszego protokołu.

**Pkt 9**

Podjęcie uchwały w sprawie udzielenia pomocy finansowej w postaci dotacji celowej dla Miasta Chorzów na dofinansowanie działalności Ośrodka Pomocy Osobom Uzależnionym i ich Rodzinom w Chorzowie.

Naczelnik Wydziału Rozwoju i Polityki Społecznej p. Janusz Kalafarski przedstawił projekt uchwały.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak zaprosił radnych do dyskusji.

Nikt nie zabrał głosu w tej sprawie.

Przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały.

TYP GŁOSOWANIA	Jawne	DATA GŁOSOWANIA	2019-12-23 09:38:40
LICZBA UPRAWNIONYCH	20	GŁOSY ZA	20
LICZBA OBECNYCH	20	GŁOSY PRZECIW	0
LICZBA NIEOBECNYCH	0	GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ	0
		GŁOSY NIEODDANE	0
KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE			
UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA			
LP	NAZWISKO I IMIĘ	GŁOS	
1	Bawej Marcin	ZA	
2	Beger Agnieszka	ZA	
3	Garbaciok Jadwiga	ZA	
4	Grudniok Tomasz	ZA	
5	Jankowiak Adam	ZA	
6	Kamiński Jacek	ZA	
7	Karcz Bartosz	ZA	
8	Król Gerda	ZA	
9	Kubas Mariusz	ZA	
10	Kurek Henryk	ZA	
11	Malcherek Dawid	ZA	
12	Nowak Zbigniew	ZA	
13	Owoc-Kania Urszula	ZA	
14	Pawłowski Artur	ZA	
15	Pogoda Zofia	ZA	
16	Respondek Łukasz	ZA	
17	Wichura Dorota	ZA	
18	Wojciechowska-Zbylut Bożena	ZA	
19	Łataś Rafał	ZA	
20	Świerk Rafał	ZA	



Rada Miejska (20 głosami „za”, przy 0 „przeciwnych” oraz 0 „wstrzymujących się”) podjęła uchwałę w sprawie udzielenia pomocy finansowej w postaci dotacji celowej dla Miasta Chorzów na dofinansowanie działalności Ośrodka Pomocy Osobom Uzależnionym i ich Rodzinom w Chorzowie.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak stwierdził podjęcie uchwały.

Uchwale nadano numer XXIII/183/19 i stanowi ona załącznik nr 9 do niniejszego protokołu.

Pkt 10

Podjęcie uchwały w sprawie zmiany Statutu Środowiskowego Domu Samopomocy w Świętochłowicach.

Naczelnik Wydziału Rozwoju i Polityki Społecznej p. Janusz Kalafarski przedstawił projekt uchwały.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak poinformował, iż Miejska Rada Działalności Pożytku Publicznego pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak zaprosił radnych do dyskusji.

Nikt nie zabrał głosu w tej sprawie.

Przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały.

TYP GŁOSOWANIA	Jawne	DATA GŁOSOWANIA	2019-12-23 09:42:22
LICZBA UPRAWNIONYCH	20	GŁOSY ZA	19
LICZBA OBECNYCH	20	GŁOSY PRZECIW	0
LICZBA NIEOBECNYCH	0	GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ	1
		GŁOSY NIEODDANE	0
KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE			
UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA			
LP	NAZWISKO I IMIĘ		GŁOS
1	Bawej Marcin		ZA
2	Beger Agnieszka		ZA
3	Garbaciok Jadwiga		ZA



4	Grudniok Tomasz	ZA
5	Jankowiak Adam	ZA
6	Kamiński Jacek	ZA
7	Karcz Bartosz	ZA
8	Król Gerda	ZA
9	Kubas Mariusz	ZA
10	Kurek Henryk	WSTRZYMAŁ SIĘ
11	Malcherek Dawid	ZA
12	Nowak Zbigniew	ZA
13	Owoc-Kania Urszula	ZA
14	Pawłowski Artur	ZA
15	Pogoda Zofia	ZA
16	Respondek Łukasz	ZA
17	Wichura Dorota	ZA
18	Wojciechowska-Zbylut Bożena	ZA
19	Łataś Rafał	ZA
20	Świerk Rafał	ZA

Rada Miejska (19 głosami „za”, przy 0 „przeciwnych” oraz 1 „wstrzymującym się”) podjęła uchwałę w sprawie zmiany Statutu Środowiskowego Domu Samopomocy w Świętochłowicach.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak stwierdził podjęcie uchwały.

Uchwale nadano numer XXIII/184/19 i stanowi ona załącznik nr 10 do niniejszego protokołu.

Pkt 11

Podjęcie uchwały w sprawie zmiany uchwały nr LVII/430/10 Rady Miejskiej w Świętochłowicach z dnia 3 listopada 2010 roku dotyczącej gromadzenia dochodów na wydzielonym rachunku przez samorządowe jednostki budżetowe prowadzące działalność w zakresie oświaty.

Dyrektor Miejskiego Zarządu Oświaty p. Dorota Leszczyńska przedstawiła projekt uchwały oraz zgłosiła następujące autopoprawki:

§ 1. otrzymuje brzmienie: „W uchwale nr LVII/430/10 Rady Miejskiej w Świętochłowicach z dnia 3 listopada 2010 roku zmienia się § 1, który otrzymuje brzmienie: Tworzy się wydzielone rachunki dochodów przy następujących jednostkach budżetowych Gminy Świętochłowice, które prowadzą działalność określoną w ustawie z dnia 14 grudnia 2016 r. - Prawo Oświatowe (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1148 z późn. zm.):”



§ 1. 6) otrzymuje brzmienie: „Szkoła Podstawowa z Oddziałami Integracyjnymi nr 17 im. Gustawa Morcinka w Świętochłowicach”,

§ 1. 10) otrzymuje brzmienie: „Przedszkole Miejskie nr 2 w Świętochłowicach”,

§ 1. 14) otrzymuje brzmienie: „Przedszkole Miejskie nr 8 w Świętochłowicach”,

§ 1. 18) otrzymuje brzmienie: „Przedszkole Miejskie nr 13 w Świętochłowicach”,

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak zaprosił radnych do dyskusji.

Nikt nie zabrał głosu w tej sprawie.

Przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały.

TYP GŁOSOWANIA	Jawne	DATA GŁOSOWANIA	2019-12-23 09:44:26
LICZBA UPRAWNIONYCH	20	GŁOSY ZA	20
LICZBA OBECNYCH	20	GŁOSY PRZECIW	0
LICZBA NIEOBECNYCH	0	GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ	0
		GŁOSY NIEODDANE	0
KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE			
UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA			
LP	NAZWISKO I IMIĘ	GŁOS	
1	Bawej Marcin	ZA	
2	Beger Agnieszka	ZA	
3	Garbaciok Jadwiga	ZA	
4	Grudniok Tomasz	ZA	
5	Jankowiak Adam	ZA	
6	Kamiński Jacek	ZA	
7	Karcz Bartosz	ZA	
8	Król Gerda	ZA	
9	Kubas Mariusz	ZA	
10	Kurek Henryk	ZA	
11	Malcherek Dawid	ZA	
12	Nowak Zbigniew	ZA	
13	Owoc-Kania Urszula	ZA	
14	Pawłowski Artur	ZA	
15	Pogoda Zofia	ZA	
16	Respondek Łukasz	ZA	
17	Wichura Dorota	ZA	
18	Wojciechowska-Zbylut Bożena	ZA	
19	Łataś Rafał	ZA	
20	Świerk Rafał	ZA	

Rada Miejska (20 głosami „za”, przy 0 „przeciwnych” oraz 0 „wstrzymujących się”) podjęła uchwałę w sprawie zmiany uchwały nr LVII/430/10 Rady Miejskiej



w Świętochłowicach z dnia 3 listopada 2010 roku dotyczącej gromadzenia dochodów na wydzielonym rachunku przez samorządowe jednostki budżetowe prowadzące działalność w zakresie oświaty.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak stwierdził podjęcie uchwały.

Uchwale nadano numer XXIII/185/19 i stanowi ona załącznik nr 11 do niniejszego protokołu.

Pkt 12

Podjęcie uchwały w sprawie zmiany statutu Ośrodka Pomocy Społecznej w Świętochłowicach.

Dyrektor Ośrodka Pomocy Społecznej p. Agnieszka Kilka przedstawiła projekt uchwały.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak zaprosił radnych do dyskusji.

W punkcie 12 głos zabrali:

Radny Bartosz Karcz

Dyrektor Ośrodka Pomocy Społecznej p. Agnieszka Kilka

Nagranie video

Przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały.

TYP GŁOSOWANIA	Jawne	DATA GŁOSOWANIA	2019-12-23 09:47:29
LICZBA UPRAWNIONYCH	20	GŁOSY ZA	12
LICZBA OBECNYCH	20	GŁOSY PRZECIW	0
LICZBA NIEOBECNYCH	0	GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ	8
		GŁOSY NIEODDANE	0
KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE			
UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA			
LP	NAZWISKO I IMIĘ	GŁOS	
1	Bawej Marcin	ZA	
2	Beger Agnieszka	ZA	
3	Garbaciok Jadwiga	ZA	
4	Grudniok Tomasz	ZA	
5	Jankowiak Adam	ZA	



6	Kamiński Jacek	ZA
7	Karcz Bartosz	WSTRZYMAŁ SIĘ
8	Król Gerda	WSTRZYMAŁ SIĘ
9	Kubas Mariusz	WSTRZYMAŁ SIĘ
10	Kurek Henryk	ZA
11	Malcherek Dawid	ZA
12	Nowak Zbigniew	ZA
13	Owoc-Kania Urszula	WSTRZYMAŁ SIĘ
14	Pawłowski Artur	ZA
15	Pogoda Zofia	WSTRZYMAŁ SIĘ
16	Respondek Łukasz	WSTRZYMAŁ SIĘ
17	Wichura Dorota	WSTRZYMAŁ SIĘ
18	Wojciechowska-Zbylut Bożena	ZA
19	Łataś Rafał	ZA
20	Świerk Rafał	WSTRZYMAŁ SIĘ

Rada Miejska (12 głosami „za”, przy 0 „przeciwnych” oraz 8 „wstrzymujących się”) podjęła uchwałę w sprawie zmiany statutu Ośrodka Pomocy Społecznej w Świętochłowicach.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak stwierdził podjęcie uchwały.

Uchwale nadano numer XXIII/186/19 i stanowi ona załącznik nr 12 do niniejszego protokołu.

Pkt 13

Podjęcie uchwały w sprawie ustalenia sposobu sprawienia pogrzebu przez Gminę Świętochłowice.

Dyrektor Ośrodka Pomocy Społecznej p. Agnieszka Kilka przedstawiła projekt uchwały.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak zaprosił radnych do dyskusji.

Nikt nie zabrał głosu w tej sprawie.

Przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały.

TYP GŁOSOWANIA	Jawne	DATA GŁOSOWANIA	2019-12-23 09:48:41
LICZBA UPRAWNIONYCH	20	GŁOSY ZA	18
LICZBA OBECNYCH	20	GŁOSY PRZECIW	0



LICZBA NIEOBECNYCH	0	GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ	2
		GŁOSY NIEODDANE	0
KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE			
UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA			
LP	NAZWISKO I IMIĘ	GŁOS	
1	Bawej Marcin	ZA	
2	Beger Agnieszka	ZA	
3	Garbaciok Jadwiga	ZA	
4	Grudniok Tomasz	ZA	
5	Jankowiak Adam	ZA	
6	Kamiński Jacek	ZA	
7	Karcz Bartosz	WSTRZYMAŁ SIĘ	
8	Król Gerda	ZA	
9	Kubas Mariusz	WSTRZYMAŁ SIĘ	
10	Kurek Henryk	ZA	
11	Malcherek Dawid	ZA	
12	Nowak Zbigniew	ZA	
13	Owoc-Kania Urszula	ZA	
14	Pawłowski Artur	ZA	
15	Pogoda Zofia	ZA	
16	Respondek Łukasz	ZA	
17	Wichura Dorota	ZA	
18	Wojciechowska-Zbylut Bożena	ZA	
19	Łataś Rafał	ZA	
20	Świerk Rafał	ZA	

Rada Miejska (18 głosami „za”, przy 0 „przeciwnych” oraz 2 „wstrzymujących się”) podjęła uchwałę w sprawie ustalenia sposobu sprawienia pogrzebu przez Gminę Świętochłowice.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak stwierdził podjęcie uchwały.

Uchwale nadano numer XXIII/187/19 i stanowi ona załącznik nr 13 do niniejszego protokołu.

Pkt 14

Podjęcie uchwały w sprawie powołania Młodzieżowej Rady Miejskiej w Świętochłowicach oraz nadania jej statutu.

Drugi Zastępca Prezydenta Miasta p. Adam Trzebinczyk przedstawił projekt uchwały oraz zgłosił autopoprawki zgodne z uwagami radcy prawnego. Zmiany wprowadzone w statucie dotyczą:



- dodania zapisów dotyczących zadań, jakie ma spełniać Młodzieżowa Rada Miejska w Świętochłowicach,
- wykreślenia § 16 dotyczącego stwierdzenia ważności wyborów do Młodzieżowej Rady Miejskiej przez Przewodniczącą Rady Miejskiej.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak zaprosił radnych do dyskusji.

W punkcie 14 głos zabrali:

Radny Dawid Malcherek

Radny Henryk Kurek

Radny Bartosz Karcz

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak

Nagranie video

Przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały.

TYP GŁOSOWANIA	Jawne	DATA GŁOSOWANIA	2019-12-23 09:54:40
LICZBA UPRAWNIONYCH	20	GŁOSY ZA	20
LICZBA OBECNYCH	20	GŁOSY PRZECIW	0
LICZBA NIEOBECNYCH	0	GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ	0
		GŁOSY NIEODDANE	0
KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE			
UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA			
LP	NAZWISKO I IMIĘ		GŁOS
1	Bawej Marcin		ZA
2	Beger Agnieszka		ZA
3	Garbaciok Jadwiga		ZA
4	Grudniok Tomasz		ZA
5	Jankowiak Adam		ZA
6	Kamiński Jacek		ZA
7	Karcz Bartosz		ZA
8	Król Gerda		ZA
9	Kubas Mariusz		ZA
10	Kurek Henryk		ZA
11	Malcherek Dawid		ZA
12	Nowak Zbigniew		ZA
13	Owoc-Kania Urszula		ZA
14	Pawłowski Artur		ZA
15	Pogoda Zofia		ZA
16	Respondek Łukasz		ZA



17	Wichura Dorota	ZA
18	Wojciechowska-Zbylut Bożena	ZA
19	Łataś Rafał	ZA
20	Świerk Rafał	ZA

Rada Miejska (20 głosami „za”, przy 0 „przeciwnych” oraz 0 „wstrzymujących się”) podjęła uchwałę w sprawie powołania Młodzieżowej Rady Miejskiej w Świętochłowicach oraz nadania jej statutu.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak stwierdził podjęcie uchwały.

Uchwale nadano numer XXIII/188/19 i stanowi ona załącznik nr 14 do niniejszego protokołu.

Pkt 15

Podjęcie uchwały w sprawie rozpatrzenia skargi mieszkańca na działanie Dyrektora Miejskiego Zarządu Oświaty w Świętochłowicach.

Przewodniczący Komisji Skarg, Wniosków i Petycji p. Adam Jankowiak przedstawił projekt uchwały.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak zaprosił radnych do dyskusji.

W punkcie 15 głos zabrali:

Radny Łukasz Respondek – poprosił o odczytanie oświadczenia Strony Skarżącej

Radny Adam Jankowiak

Radny Bartosz Karcz – z sali

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak – zarządził przerwę w celu dostarczenia dokumentów

Nagranie video

Od godz. 10.00 o godz. 10.10 nastąpiła przerwa w obradach.

Po przerwie wznowiono obrady.

W sesji uczestniczy 20 radnych.

**Po wznowieniu obrad głos zabrali:**

Radny Adam Jankowiak

Radna Dorota Wichura

Dyrektor Miejskiego Zarządu Oświaty p. Dorota Leszczyńska

Nagranie video**Przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały.**

TYP GŁOSOWANIA	Jawne	DATA GŁOSOWANIA	2019-12-23 10:13:20
LICZBA UPRAWNIONYCH	20	GŁOSY ZA	14
LICZBA OBECNYCH	20	GŁOSY PRZECIW	1
LICZBA NIEOBECNYCH	0	GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ	5
		GŁOSY NIEODDANE	0
KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE			
UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA			
LP	NAZWISKO I IMIĘ	GŁOS	
1	Bawej Marcin	ZA	
2	Beger Agnieszka	ZA	
3	Garbaciok Jadwiga	ZA	
4	Grudniok Tomasz	ZA	
5	Jankowiak Adam	ZA	
6	Kamiński Jacek	ZA	
7	Karcz Bartosz	WSTRZYMAŁ SIĘ	
8	Król Gerda	WSTRZYMAŁ SIĘ	
9	Kubas Mariusz	PRZECIW	
10	Kurek Henryk	WSTRZYMAŁ SIĘ	
11	Malcherek Dawid	ZA	
12	Nowak Zbigniew	ZA	
13	Owoc-Kania Urszula	ZA	
14	Pawłowski Artur	ZA	
15	Pogoda Zofia	ZA	
16	Respondek Łukasz	WSTRZYMAŁ SIĘ	
17	Wichura Dorota	ZA	
18	Wojciechowska-Zbylut Bożena	ZA	
19	Łataś Rafał	ZA	
20	Świerk Rafał	WSTRZYMAŁ SIĘ	

Rada Miejska (14 głosami „za”, przy 1 „przeciwym” oraz 5 „wstrzymujących się”) podjęła uchwałę w sprawie rozpatrzenia skargi mieszkańca na działanie Dyrektora Miejskiego Zarządu Oświaty w Świętochłowicach.



Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak stwierdził podjęcie uchwały.

Uchwale nadano numer XXIII/189/19 i stanowi ona załącznik nr 15 do niniejszego protokołu.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak złożył wniosek formalny w sprawie przerwania obrad XXIII sesji Rady Miejskiej w Świętochłowicach i kontynuowania ich w dniu 30 grudnia 2019 roku o godz. 17³⁰.

W dyskusji dotyczącej wniosku Przewodniczącego Rady Miejskiej głos zabrali:

Radny Bartosz Karcz

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak

Nagranie video

Prowadzący obrady p. Zbigniew Nowak zarządził przerwę w obradach.

Od godz. 10.15 o godz. 10.20 nastąpiła przerwa w obradach.

Po przerwie wznowiono obrady.

W sesji uczestniczy 20 radnych.

Po wznowieniu obrad głos zabrał:

Radny Bartosz Karcz

Nagranie video

Przystąpiono do głosowania nad wnioskiem formalnym Przewodniczącego Rady Miejskiej.

TYP GŁOSOWANIA	Jawne	DATA GŁOSOWANIA	2019-12-23 10:21:02
LICZBA UPRAWNIONYCH	20	GŁOSY ZA	20
LICZBA OBECNYCH	20	GŁOSY PRZECIW	0
LICZBA NIEOBECNYCH	0	GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ	0
		GŁOSY NIEODDANE	0
KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE			
UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA			



LP	NAZWIŚKO I IMIĘ	GŁOS
1	Bawej Marcin	ZA
2	Beger Agnieszka	ZA
3	Garbaciok Jadwiga	ZA
4	Grudniok Tomasz	ZA
5	Jankowiak Adam	ZA
6	Kamiński Jacek	ZA
7	Karcz Bartosz	ZA
8	Król Gerda	ZA
9	Kubas Mariusz	ZA
10	Kurek Henryk	ZA
11	Malcherek Dawid	ZA
12	Nowak Zbigniew	ZA
13	Owoc-Kania Urszula	ZA
14	Pawłowski Artur	ZA
15	Pogoda Zofia	ZA
16	Respondek Łukasz	ZA
17	Wichura Dorota	ZA
18	Wojciechowska-Zbylut Bożena	ZA
19	Łataś Rafał	ZA
20	Świerk Rafał	ZA

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak stwierdził, że wniosek zyskał aprobatę Rady Miejskiej – zgodnie z §21 ust. 2 Statutu Miasta Świętochłowice przyjętego Uchwałą Nr IV/27/2003 Rady Miejskiej w Świętochłowicach z dnia 19 lutego 2003 r. obrady zostaną wznowione w dniu 30 grudnia 2019 roku o godz. 17³⁰.

Z uwagi na zbliżający się okres świąt bożego narodzenia, **Prowadzący obrady p. Zbigniew Nowak** zaprosił zgromadzonych do zabrania głosu.

Głos zabrali:

Radny Bartosz Karcz

Radny Rafał Świerk

Radny Jacek Kamiński

Wiceprzewodniczący Rady Miejskiej p. Tomasz Grudniok

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak

Prezydent Miasta p. Daniel Beger

Nagranie video



W związku z akceptacją przez Radę Miejską wniosku formalnego, o godz. 10³⁰ **Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak** przerwał obrady XXIII sesji Rady Miejskiej w Świętochłowicach.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak w dniu 30 grudnia 2019 roku o godz. 17³⁰ dokonał wznowienia obrad XXIII sesji Rady Miejskiej w Świętochłowicach, zgodnie z §21 ust. 2 Statutu Miasta Świętochłowice przyjętego Uchwałą Nr IV/27/2003 Rady Miejskiej w Świętochłowicach z dnia 19 lutego 2003 r. i stwierdził, zgodnie z listą obecności, że w posiedzeniu uczestniczy **20 radnych**, co wobec ustawowego składu Rady wynoszącego 21 radnych, stanowi quorum pozwalające na podejmowanie prawomocnych decyzji.

Prowadzący obrady przywitał Prezydenta Miasta, Zastępców Prezydenta Miasta, radnych oraz mieszkańców miasta.

Lista obecności radnych stanowi **załącznik nr 16** do protokołu.

Lista obecności pracowników Urzędu Miejskiego stanowi **załącznik nr 17** do protokołu.

Pkt 16

Podjęcie uchwały w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Świętochłowice na lata 2020 – 2030.

Skarbnik Miasta p. Monika Tetla przedstawiła projekt uchwały oraz zgłosiła następujące autopoprawki:

- w treści projektu uchwały par. 6 zmienić treść „Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia” na „Uchwała wchodzi w życie z dniem **1 stycznia 2020 r.**”.
- w załączniku nr 1 przyjmując sugestie przedstawione w opinii o przedłożonym projekcie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Świętochłowice na lata 2020 -2030 **na stronie 9** w kolumnie 10.7.1 (spłata zobowiązań wymagalnych z lat poprzednich) wcześniejsze wartości wykazane w latach 2020, 2021 i 2022 zastąpić wartościami „0”, gdyż po rozłożeniu na raty wykazane tam zobowiązanie wobec GZM straciło charakter zobowiązania wymagalnego. Kwota tego zobowiązania oraz kwota zobowiązania wobec Konsorcjum została zgodnie z ww. opinią RIO ujęta w kolumnie 10.7.2 (spłata zobowiązań zaliczanych do tytułu dłużnego - kredyt i pożyczka). Jednakże w przeciwieństwie do sugestii RIO w Katowicach nie wykazano tych wartości w kolumnie 10.7.2.1 jako zobowiązania



zaciągnięte po dniu 1 stycznia 2019 r., gdyż podpisanie umów dotyczących rozłożenia płatności na raty nie skutkowało zaciągnięciem nowego zobowiązania w 2019 roku.

W kolumnach 10.7 oraz 10.7.2 nie przyjęto sugestii RIO dotyczących ujęcia w tych pozycjach zobowiązań w łącznej kwocie 6.534.246,04 zł, w tym: wobec Chorzowsko - Świętochłowskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji (zostaną one spłacone jeszcze w bieżącym roku) oraz zobowiązań wobec ZUS, co wyjaśniono w zał. nr 3 - objaśnienia.

- w załączniku nr 3 na stronie 13 treść „- spłata zobowiązania (3.655.475,97 zł) za 2018 rok wobec Powiatowego Urzędu Pracy, ...” zastąpić treścią: „- spłatę zobowiązania (3.655.475,97 zł) za 2018 rok wobec Konsorcjum za „Termomodernizację budynku Powiatowego Urzędu Pracy w Świętochłowicach wraz z jego przebudową w celu poprawy efektywności energetycznej w infrastrukturze publicznej.

Ponadto **na stronie 14** po zdaniu „Odzwierciedlenie kwoty długu w kolumnach 6.1 i 10.7.” dopisać ciąg dalszy wyjaśnienia: ... Dodatkowo kwotę spłacanych w danym roku zobowiązań wobec GZM i Konsorcjum wykazano w kolumnie 10.7.2 - spłata zobowiązań zaliczanych do tytułu dłużnego - kredyt i pożyczka. Wartości tych nie wykazano w kolumnie 10.7.2.1 - zobowiązania zaciągnięte po dniu 1 stycznia 2019 r., ponieważ dotyczą one spłat zobowiązań z 2018 roku, a zawarcie umów dotyczących rozłożenia płatności na raty nie stanowi w tym momencie zaciągnięcia nowych zobowiązań.

W wydatkach zmniejszających dług w 2020 roku nie uwzględniono zobowiązań z tytułu odroczonej o 6 miesięcy płatności składek wobec Zakładu Ubezpieczeń Społecznych przyjmując, że umowa prolongacyjna nie znajduje swojego odzwierciedlenia w katalogu wymienionym w rozporządzeniu Ministra Finansów z 28 grudnia 2011 r. w sprawie szczegółowego sposobu klasyfikacji tytułów dłużnych zaliczanych do państwowego długu publicznego (Dz. U. Nr 298, poz. 1767).”

Skarbnik Miasta p. Monika Tetla odczytała uchwałę Nr 4200/V/198/2019 z dnia 12 grudnia 2019 r. V Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej w Katowicach w sprawie opinii o przedłożonym przez Prezydenta Miasta Świętochłowice projekcie uchwały w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Świętochłowice na lata 2020-2030, która stanowi **załącznik nr 18** do protokołu.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak zaprosił radnych do dyskusji.

W punkcie 16 głos zabrali:

Radny Rafał Świerk

Radny Łukasz Respondek



Pierwszy Zastępca Prezydenta Miasta p. Sławomir Pośpiech

Radny Bartosz Karcz

Radny Rafał Świerk

Wiceprzewodniczący Rady Miejskiej p. Tomasz Grudniok

Radny Bartosz Karcz – z sali

Radny Łukasz Respondek

Pierwszy Zastępca Prezydenta Miasta p. Sławomir Pośpiech

Radny Bartosz Karcz

Radny Mariusz Kubas

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak

Radny Mariusz Kubas – z sali

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak

Radny Łukasz Respondek – z sali

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak

Skarbnik Miasta p. Monika Tetla

Radny Mariusz Kubas

Radny Bartosz Karcz – zawnioskował o dostarczenie radnym w wersji papierowej odwołania od Uchwały nr 4200/V/197/2019 z dnia 12 grudnia 2019 roku V Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej w Katowicach w sprawie opinii o przedłożonym przez Prezydenta Miasta Świętochłowice projekcie uchwały budżetowej na 2020 r. oraz odwołania od Uchwały nr 4200/V/198/2019 z dnia 12 grudnia 2019 roku V Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej w Katowicach w sprawie opinii o przedłożonym przez Prezydenta Miasta Świętochłowice projekcie uchwały w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Świętochłowice na lata 2020-2030.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak – zarządził przerwę w celu dostarczenia dokumentów.

Nagranie video

Od godz. 19.30 o godz. 19.45 nastąpiła przerwa w obradach.

Radni otrzymali kserokopię odwołania od negatywnych opinii w sprawie przedłożonego projektu uchwały budżetowej na 2020 r. oraz Wieloletniej Prognozy Finansowej na lata 2020-2030, wydanych na mocy uchwał V Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej w Katowicach z dnia 12 grudnia 2019 roku.



Po przerwie wznowiono obrady.

W sesji uczestniczy 20 radnych.

Po wznowieniu obrad głos zabrali:

Radny Rafał Świerk – z sali

Radny Mariusz Kubas – z sali

Skarbnik Miasta p. Monika Tetla

Prezydent Miasta p. Daniel Beger

Radny Bartosz Karcz

Prezydent Miasta p. Daniel Beger

Drugi Zastępca Prezydenta Miasta p. Adam Trzebinczyk

Pierwszy Zastępca Prezydenta Miasta p. Sławomir Pośpiech

Radny Bartosz Karcz – z sali

Pierwszy Zastępca Prezydenta Miasta p. Sławomir Pośpiech

Nagranie video

Przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały.

TYP GŁOSOWANIA	Jawne	DATA GŁOSOWANIA	2019-12-30 20:00:27
LICZBA UPRAWNIONYCH	20	GŁOSY ZA	11
LICZBA OBECNYCH	20	GŁOSY PRZECIW	2
LICZBA NIEOBECNYCH	0	GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ	7
		GŁOSY NIEODDANE	0
KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE			
UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA			
LP	NAZWISKO I IMIĘ	GŁOS	
1	Bawej Marcin	ZA	
2	Beger Agnieszka	ZA	
3	Garbaciok Jadwiga	ZA	
4	Grudniok Tomasz	ZA	
5	Jankowiak Adam	ZA	
6	Kamiński Jacek	ZA	
7	Karcz Bartosz	WSTRZYMAŁ SIĘ	
8	Król Gerda	WSTRZYMAŁ SIĘ	
9	Kubas Mariusz	PRZECIW	
10	Kurek Henryk	WSTRZYMAŁ SIĘ	
11	Malcherek Dawid	ZA	
12	Nowak Zbigniew	ZA	
13	Owoc-Kania Urszula	WSTRZYMAŁ SIĘ	



14	Pawłowski Artur	ZA
15	Pogoda Zofia	WSTRZYMAŁ SIĘ
16	Respondek Łukasz	WSTRZYMAŁ SIĘ
17	Wichura Dorota	WSTRZYMAŁ SIĘ
18	Wojciechowska-Zbylut Bożena	ZA
19	Łataś Rafał	ZA
20	Świerk Rafał	PRZECIW

Rada Miejska (11 głosami „za”, przy 2 „przeciwnych” oraz 7 „wstrzymujących się”) podjęła uchwałę w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Świętochłowice na lata 2020 – 2030.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak stwierdził podjęcie uchwały.

Uchwale nadano numer XXIII/190/19 i stanowi ona załącznik nr 19 do niniejszego protokołu.

Pkt 17

Rozpatrzenie i podjęcie uchwały w sprawie uchwalenia budżetu Miasta Świętochłowice na 2020 rok.

Skarbnik Miasta p. Monika Tetla przedstawiła projekt uchwały oraz zgłosiła następujące autopoprawki:

- w treści projektu uchwały na stronie 2 w par. 3 ust. 1 przyjąć brzmienie „ogólną w wysokości 856.000 zł”
- w tabeli nr 1 przyjąć zmiany związane z przeniesieniem dochodów z rozdziału 85324 - Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych (str. 17 projektu, kol. 6 - dochody jednostek budżetowych) - 32.000 zł do rozdziału 85311 - Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych (str. 15 uchwały, kol. 6) oraz wprowadzić zmiany wynikających z konieczności dostosowania nazewnictwa rozdziałów do obowiązujących w klasyfikacji budżetowej:
 - str. 5 rozdział 71012 - Zadania z zakresu geodezji i kartografii (poprzednia nazwa Ośrodki dokumentacji geodezyjnej i kartograficznej),
 - str. 7 rozdział 75416 - Straż gminna (miejska)- (poprzednia nazwa Straż Miejska),
 - str. 13 rozdział 85214 - Zasiłki okresowe, celowe i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe (poprzednia nazwa Zasiłki i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia społeczne),
 - str. 16 rozdział 85321 - Zespoły do spraw orzekania o niepełnosprawności



- (poprzednia nazwa Zespoły do spraw orzekania o stopniu niepełnosprawności),
- str. 17 rozdział 85412 - Kolonie i obozy oraz inne formy wypoczynku dzieci i młodzieży szkolnej, a także szkolenia młodzieży (poprzednia nazwa Kolonie i obozy oraz inne formy wypoczynku dla dzieci i młodzieży szkolnej, a także szkolenia).
 - w tabeli nr 2:
 - str. 24 - zwiększyć o 60.000 zł kwotę wykazaną w kol. 7 (wydatki związane z realizacją statutowych zadań) w rozdziale 75023 - Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu), zmniejszając jednocześnie kwotę na str. 25 (kol. 7) w rozdziale 75818 - Rezerwy ogólne i celowe,
 - str. 27 projektu - przesunąć wydatki w wysokości 316.699 zł z rozdziału 80110 - Gimnazja (kol. 8) do rozdziału 80101 - Szkoły podstawowe, na str. 25,
 - str. 30 projektu - przesunąć wydatki w wysokości 32.000 zł z rozdziału 85324 - Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych (kol. 6 - 29.978 zł i kol. 7 - 2.022 zł) do rozdziału 85311 - Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych (str. 29).
 - w tabeli nr 6:
 - str. 39 - rozdział 71012 - zmienić nazwę rozdziału na Zadania z zakresu geodezji i kartografii (poprzednia nazwa Ośrodki dokumentacji geodezyjnej i kartograficznej),
 - str. 40 rozdział 85321 - zmienić nazwę rozdziału na Zespoły do spraw orzekania o niepełnosprawności (poprzednia nazwa Zespoły do spraw orzekania o stopniu niepełnosprawności).
 - w tabeli nr 7:
 - str. 41 rozdział 71012 - zmienić nazwę rozdziału na Zadania z zakresu geodezji i kartografii (poprzednia nazwa Ośrodki dokumentacji geodezyjnej i kartograficznej),
 - str. 41 rozdział 85321 - zmienić nazwę rozdziału na Zespoły do spraw orzekania o niepełnosprawności (poprzednia nazwa Zespoły do spraw orzekania o stopniu niepełnosprawności).
 - w załączniku nr 1 wydatki w wysokości 316.699 zł z rozdziału 80110 - Gimnazja przesunąć do rozdziału 80101 - Szkoły podstawowe.
 - w treści uzasadnienia na str. 5 wprowadzić zmianę poprzez zastąpienie kwoty 1.710.000 zł kwotą 1.650.000 zł, a kwotę rezerwy ogólnej zmienić z 916.000 zł na 856.000 zł.
- Poinformowano również, iż w wyniku ww. zmian nie zmieni się kwota planowanego deficytu/nadwyżki.

Zgodnie z porządkiem obrad Przewodniczący Komisji stałych Rady Miejskiej w Świętochłowicach przedstawili opinie nt. projektu budżetu miasta na 2020 r.



Pozytywną opinię komisji nt. projektu budżetu miasta na 2020 r. przedstawił **Przewodniczący Komisji Rewizyjnej p. Jacek Kamiński**. Opinia stanowi **załącznik nr 20** do niniejszego protokołu.

Pozytywną opinię komisji nt. projektu budżetu miasta na 2020 r. przedstawiła **Przewodnicząca Komisji Finansów i Rozwoju Gospodarczego p. Gerda Król**. Opinia stanowi **załącznik nr 21** do niniejszego protokołu.

W nawiązaniu do przedstawionej opinii, **Radna Gerda Król** zabrała głos w sprawie projektu budżetu miasta na 2020 r.

Nagranie video

Pozytywną opinię komisji nt. projektu budżetu miasta na 2020 r. przedstawił **Przewodniczący Komisji Gospodarki Miejskiej i Ekologii p. Łukasz Respondek**. Opinia stanowi **załącznik nr 22** do niniejszego protokołu.

Pozytywną opinię komisji nt. projektu budżetu miasta na 2020 r. przedstawił **Przewodniczący Komisji Porządku Publicznego, Zdrowia i Spraw Społecznych p. Rafał Świerk**. Opinia stanowi **załącznik nr 23** do niniejszego protokołu.

Pozytywną opinię komisji nt. projektu budżetu miasta na 2020 r. przedstawił **Przewodniczący Komisji Edukacji, Kultury i Sportu p. Mariusz Kubas**. Opinia stanowi **załącznik nr 24** do niniejszego protokołu.

Pozytywną opinię komisji nt. projektu budżetu miasta na 2020 r. przedstawił **Przewodniczący Komisji Skarg, Wniosków i Petycji p. Adam Jankowiak**. Opinia stanowi **załącznik nr 25** do niniejszego protokołu.

Skarbnik Miasta p. Monika Tetla odczytała uchwałę Nr 4200/V/197/2019 z dnia 12 grudnia 2019 r. V Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej w Katowicach w sprawie opinii o przedłożonym przez Prezydenta Miasta Świętochłowice projekcie uchwały budżetowej na 2020 rok wraz z uzasadnieniem, która stanowi **załącznik nr 26** do protokołu oraz uchwałę Nr 4200/V/204/2019 z dnia 16 grudnia 2019 r. V Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej w Katowicach w sprawie sprostowania oczywistych omyłek pisarskich w Uchwale Nr 4200/V/197/2019 V Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej w Katowicach z dnia 12 grudnia 2019 r. w sprawie opinii o przedłożonym



przez Prezydenta Miasta Świętochłowice projekcie uchwały budżetowej na 2020 rok wraz z uzasadnieniem, która stanowi **załącznik nr 27** do protokołu.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak zaprosił radnych do dyskusji.

W punkcie 17 głos zabrali:

Radny Bartosz Karcz

Radny Łukasz Respondek

Pierwszy Zastępca Prezydenta Miasta p. Sławomir Pośpiech

Radny Bartosz Karcz – z sali

Pierwszy Zastępca Prezydenta Miasta p. Sławomir Pośpiech

Radny Rafał Świerk

Radny Łukasz Respondek

Prezydent Miasta p. Daniel Beger

Radny Rafał Świerk

Radny Bartosz Karcz

Nagranie video

Przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały.

TYP GŁOSOWANIA	Jawne	DATA GŁOSOWANIA	2019-12-30 21:08:21
LICZBA UPRAWNIONYCH	20	GŁOSY ZA	11
LICZBA OBECNYCH	20	GŁOSY PRZECIW	2
LICZBA NIEOBECNYCH	0	GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ	7
		GŁOSY NIEODDANE	0
KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE			
UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA			
LP	NAZWISKO I IMIĘ	GŁOS	
1	Bawej Marcin	ZA	
2	Beger Agnieszka	ZA	
3	Garbaciok Jadwiga	ZA	
4	Grudniok Tomasz	ZA	
5	Jankowiak Adam	ZA	
6	Kamiński Jacek	ZA	
7	Karcz Bartosz	WSTRZYMAŁ SIĘ	
8	Król Gerda	WSTRZYMAŁ SIĘ	
9	Kubas Mariusz	PRZECIW	
10	Kurek Henryk	WSTRZYMAŁ SIĘ	
11	Malcherek Dawid	ZA	
12	Nowak Zbigniew	ZA	



13	Owoc-Kania Urszula	WSTRZYMAŁ SIĘ
14	Pawłowski Artur	ZA
15	Pogoda Zofia	WSTRZYMAŁ SIĘ
16	Respondek Łukasz	WSTRZYMAŁ SIĘ
17	Wichura Dorota	WSTRZYMAŁ SIĘ
18	Wojciechowska-Zbylut Bożena	ZA
19	Łataś Rafał	ZA
20	Świerk Rafał	PRZECIW

Rada Miejska (11 głosami „za”, przy 2 „przeciwnych” oraz 7 „wstrzymujących się”) podjęła uchwałę w sprawie uchwalenia budżetu Miasta Świętochłowice na 2020 rok.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak stwierdził podjęcie uchwały.

Uchwale nadano numer XXIII/191/19 i stanowi ona załącznik nr 28 do niniejszego protokołu.

Pkt 18

Odpowiedzi na interpelacje i zapytania oraz wolne wnioski zgłoszone przez radnych Rady Miejskiej w Świętochłowicach.

Prowadzący obrady p. Zbigniew Nowak przypomniał radnym, że na podstawie paragrafu 29 Statutu Miasta odpowiedzi na wnioski zapytania i interpelacje złożone na poprzedniej sesji zostały udzielone radnym na piśmie. Ponadto, zgodnie z art. 24 ust. 7 ustawy o samorządzie gminnym są one publikowane w Biuletynie Informacji Publicznej.

Radni nie zgłosili potrzeby odczytania odpowiedzi na interpelacje i zapytania oraz wolne wnioski.

Pkt 19

Interpelacje i zapytania radnych.

Radna Jadwiga Garbaciok – złożyła 1 interpelację:

Interpelacja w sprawie zagospodarowania terenów pokopalnianych i hałd, które na stałe wpisały się w krajobraz Górnego Śląska. Radna uważa, że doskonałym pomysłem



byłoby umożliwienie powstania na hałdach farm fotowoltanicznych. Poprawi to wizerunek miasta, oraz zrealizuje pomysł ekologiczny i ekonomiczny.

Radna Zofia Pogoda – złożyła 1 interpelację:

Interpelacja w sprawie solidnej naprawy uszkodzonego torowiska przy ulicy Katowickiej na wysokości nr 57. Radna wnioskuje, by ten problem rozwiązać współpracując ze spółką Tramwaje Śląskie S.A.

Radny Bartosz Karcz – złożył 5 zapytań:

1. Radny prosi o przesłanie kopii pozwu skierowanego przeciwko gminie – miastu Świętochłowice przez przedsiębiorstwa „Budorem” oraz „Termoprojekt Sp z o.o.” w związku z realizacją umowy objętej zamówieniem publicznym pt.: „Termomodernizacja budynku Powiatowego Urzędu Pracy w Świętochłowicach wraz z jego przebudową, w celu poprawy efektywności energetycznej w infrastrukturze publicznej”, lub ewentualne udzielenie informacji, że taki pozew nie został skierowany. Dodatkowo radny prosi o przesłanie załączników do opinii prawnej z dnia 20.10.2019 r. tj. projektu ugody i tabeli analiz skutków finansowych ugody.
2. Radny prosi o przesłanie kopii pozwu skierowanego przeciwko gminie – miastu Świętochłowice przez Mostostal Zabrze – wykonawcy wyłonionemu w trybie zamówienia publicznego, w postępowaniu pt.: „Przebudowa stadionu żużlowego wraz z zapleczem i infrastrukturą towarzyszącą na terenie Ośrodka Sportu i Rekreacji „Skałka” w Świętochłowicach oraz przebudowa i termomodernizacja budynku siedziby Ośrodka Sportu i Rekreacji „Skałka” – etap I przebudowy, wraz z uzyskaniem prawomocnego pozwolenia na użytkowanie”.
3. Radny prosi o udzielenie informacji o wszystkich działaniach podjętych przez gminę w 2019 r. w celu utworzenia w Lipinach komisariatu policji, oraz rezultatu tych działań (wskazanie czy zostanie taki komisariat utworzony).
4. Radny prosi o udzielenie informacji, jakie czynności podjęto w 2019 r. i jakie będą podejmowane w 2020 r., bądź są planowane, w zakresie przygotowania dokumentacji budowlano – wykonawczej zadań ujętych w Wieloletniej Prognozie Finansowej Miasta Świętochłowice tj.:
 - Budowa zjazdu z DW 902 (DTŚ).
 - Rozbudowa układu komunikacyjnego w rejonie ulic Uroczysko i Krasickiego w Świętochłowicach.



5. Radny prosi o udzielenie informacji, jakie czynności podjęto w okresie od dnia 16.11.2018 r. do dnia 02.10.2019 r. w celu wyłonienia generalnego wykonawcy oraz inżyniera kontraktu w zakresie realizacji zadania pt.: „Poprawa jakości środowiska miejskiego Gminy Świętochłowice – remediacja terenów zdegradowanych i zanieczyszczonych w rejonie stawu Kalina wraz z przywróceniem jego biologicznej aktywności”

Radny Łukasz Respondek – złożył 5 zapytań:

1. Radny prosi o naprawę latarni przy ul. Nowej, na wysokości skrzyżowania z ulicą Wiśniową. Radny uważa, iż brak światła w tym miejscu po zmroku utrudnia widoczność. Radny wnioskuję, by potraktować sprawę jako pilną.
2. Radny pyta, dlaczego w sprawie inwestycji dotyczącej wymiany nawierzchni i budowy miejsc parkingowych w okolicy Osiedla Góry Hugona nie było konsultacji społecznych? Ile miejsc parkingowych było przed tą inwestycją, a ile jest obecnie? Jakie jest zapotrzebowanie w tej okolicy na miejsca dedykowane osobom niepełnosprawnym?
3. Radny twierdzi, iż na sesji w dniu 25.03.2019 r. Rada Miejska podjęła uchwałę w sprawie ustanowienia nagrody „Zasłużony dla miasta” będącej wyrazem uznania za działalność na rzecz miasta. Radny pyta, czy nagroda „Zasłużony dla miasta Świętochłowice” została przyznana? Jeżeli nie została przyznana, to z jakiego powodu?
4. Radny składa zapytanie w związku z zamiarem sprzedaży w trybie bezprzetargowym działki położonej na terenie Ośrodka Sportu i Rekreacji „Skałka” w Świętochłowicach o nr 4036. Z jakiego powodu podjęto decyzję o sprzedaży tej działki? Czy ktoś wyraził wstępne zainteresowanie jej nabyciem? W planie zagospodarowania przestrzennego działka ma mieć charakter usługowo-rekreacyjny. To dosyć szeroki wachlarz możliwości. Jaką konkretnie działalność władze miasta dopuszczają na tym obszarze?
5. Radny składa zapytanie w sprawie podwyżek na obiektach Ośrodka Sportu i Rekreacji „Skałka” w Świętochłowicach od dnia 02.01.2020 r. Radny pyta na jakiej podstawie i z jakiego powodu podjęto decyzję o podniesieniu opłat za korzystanie m. in. z kortów do squasha i basenu krytego?

Zbiór interpelacji i zapytań radnych stanowi **załącznik nr 29** do niniejszego protokołu.



Pkt 20

Wolne wnioski i oświadczenia.

W tym punkcie głos zabrali:

Radna Jadwiga Garbaciok

Radny Henryk Kurek

Radny Bartosz Karcz

Prezydent Miasta p. Daniel Beger

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak

Nagranie video

Pkt 21

Zakończenie sesji

W związku z wyczerpaniem porządku obrad, o godz. 21²⁰ **Przewodniczący Rady Miejskiej p. Zbigniew Nowak** zakończył obrady XXIII sesji Rady Miejskiej w Świętochłowicach.

Protokołował

Daniel Powierża